

## ELŐSZÓ

A *Studia Theologica Transsylvaniensia* második számát azzal a szándékkal adjuk közre, hogy jelezzük „létezésünket”. És megpróbáljunk némiképpen eleget tenni annak az elvárásnak, melyet keresztény híveink és a hittudományok iránt érdeklődők támasztanak a gyulafehérvári teológiai tanárokkal szemben. Tudatában vagyunk annak, hogy már folyóiratunk címe is – elemzését lásd a *Studia Theologica Transsylvaniensia* 1. szám, Jakubinyi György érsek köszöntőjében – sokat követel tőlünk, erőnkön felül próbál meg bennünket. Folyóiratunk címével ugyan nem hivatkozni akarunk – mintha Erdélyben tényleg volna sajátos teológia, melynek közvetítői volnánk –, hanem ösztönző jellegével önmagunkat és olvasóinkat bátorítjuk. És hisszük, hogy szolgálni fogja ebben a régióban élő keresztény testvéreink önazonosságának kialakítását és megőrzését is.

Régi óhaj, hogy Erdélyben egy római katolikus teológiai folyóirat napvilágot lásson. Veress Ernő (1892–1973), a 20. század nagy katolikus szellemi vezéregyénisége, már 1934-ben írt az erdélyi teológiáról „*Theologia Transsylvaniensis*” címen az általa szerkesztett Erdélyi Tudósítóban. Ajánlatos, hogy egy-két gondolatát hetven év távlatából felidézve a megfontolás tárgyává tegyük. Természetes, hogy külön erdélyi teológiáról nem beszélhetünk – írja –, de célunk lehet, hogy minél többen foglalkozzanak minálunk is a szent tudományokkal. Sajnálattal állapítja meg, hogy az egyházi berkekben és általában a keresztény társadalomban szellemi elárvultság, a szellemiek iránt tanúsított nagy közömbösség tapasztalható. Erdélyben hiányzik az egyházi tudományosság terén a lelkesítő és példaadó közhangulat, aminek következtében az alkotók lelkesedése is letörik. Minálunk nem születtek nagyszabású egyháztörténelmi, művészettörténelmi, filozófiai stb. kézikönyvek. Pedig nem sok kellene, hogy az aléltásból alkotó emberekké váljunk. Konkrét ajánlatokkal is előhozakodik, többek között: „Márton Áron egyetemi hitszónokleit éppúgy kiadhatná, mint Tóth Tihamér”, „Ahhoz, hogy erdélyi katolikus tudományosság virágozzék, nem egy pénztelen Akadémiára van szükség elsősorban, hanem lelkesedésre s meggyőződésre, hogy mindez elsőrendű szükségesség.”

Mennyire aktuálisak ezek a gondolatok! Elsősorban lelkesedésre van szükség, s igényre – szerzők és olvasók részéről egyaránt –, amely a tudományos alkotókedvet felgerjeszti. A régi óhajok és új elvárások ötvözete készítették írásra bennünket. Szeretnénk kifejezni már előre

köszönetünket és hálánkat mindazoknak az embereknek, akik – gyengeségeink és hiányosságaink ellenére – tanulmányaink iránt tanúsított érdeklődésükkel és megértésükkel bátorítanak, és írásra készítetnek bennünket.

Gyulafehérvár, 2001. január 28.  
Aquinói Szent Tamás emléknapján

Marton József

## TARTALOM – SUMAR

GÉRARD ROSSÉ

Szeretet-Isten az Újszövetségben

*Dumnezeul Iubirii în Noul Testament* ... .. 5

OLÁH ZOLTÁN

Korabeli események és teológiai gondolkodás nyomai Iz. 8,23B–9,6

Septuaginta fordításában

*Vestigiile evenimentelor și gândirii teologice contemporane în*

*Septuaginta la Isaia 8,23B–9,6* ... .. 33

PETER JÄGER

Wort und Bild

*Cuvânt și imagine* ... .. 50

VIZI ELEMÉR

Az ökonómiai és immanens Szentháromság

Karl Rahner és Hans Urs von Balthasar szemléletmódjában

*Trinitatea economică și imanentă în gândirea lui Karl Rahner și*

*Hans Urs von Balthasar* ... .. 67

BARA ZOLTÁN

Il sacerdozio dei fedeli in San Giovanni Crisostomo

*Sacerdoțiul credincioșilor la Sf. Ioan Crisostom* ... .. 77

SZÉKELY DÉNES

Az egyház az ezredfordulón

*Biserica la cumpăna mileniilor* ... .. 101

MARTON JÓZSEF

Márton Áron püspök a kultúra szolgálatában

*Episcopul Márton Áron în slujba culturii* ... .. 118

Szemle

*Panoramă* ... .. 156

## INHALT – SOMMARIO

GÉRARD ROSSÉ

Gott der Liebe im Neuen Testament

*Dio Amore nel Nuovo Testamento*..... 5

OLÁH ZOLTÁN

Spuren der zeitgenössischen Ereignisse und theologischen Vorstellungen  
in der LXX von Jes 8, 23b–9, 6

*Le traccia degli eventi contemporanei e degli pensieri teologici  
nella Settanta di Is 8, 23b–9,6* ..... 33

PETER JÄGER

Wort und Bild

*Parola e immagine*..... 50

VIZI ELEMÉR

Ökonomische und immanente Trinität bei Karl Rahner und  
Hans Urs von Balthasar

*La Trinità ecumenica ed immanente di Karl Rahner e Hans Urs von  
Balthazar* ..... 67

BARA ZOLTÁN

Das Priestertum der Gläubigen bei Johannes Chrysostomus

*Il sacerdozio dei fedeli in San Giovanni Crisostomo*..... 77

SZÉKELY DÉNES

Die Kirche an der Wende des Jahrtausends

*La Chiesa allo scorcio del Millennio*..... 101

MARTON JÓZSEF

Bischof Márton Áron im Dienste der Cultur

*Il vescovo Áron Márton nel servizio della cultura* ..... 118

Rundschau

*Rivista dei libri*..... 156